

MUSIQUE...

*Les oeuvres entendues sont de Frédéric Chopin,
extraites des Préludes, études postum et Ballade*

UN MERCI TOUT SPÉCIAL À...

Gilbert David *Pour ses précieux commentaires*

Éric Deschênes *Qui a su immortaliser ce
spectacle sur bande vidéo*

Henri Kapsiak *Pour les photos*

Jean-Luc Grenier *Pour son aide précieuse
à la réalisation de la
scénographie*

Nous remercions pour sa collaboration:

Michel Fortin *De l'atelier de colorants textiles*



La Mouette

Anton Tchekhov

À PROPOS DE L'OEUVRE...

"ET QUE D'AMOUR..."

En effet, que de triangles amoureux se sont formés, le temps d'un été, sur la rive d'un lac. "Que d'amour..." propre, inutile, floué, repoussé, méprisé, négligé, puénil, répètent inlassablement les personnages de *La Mouette*, première pièce de la deuxième génération des écrits pour le théâtre par Anton Tchekhov, à la fin du siècle dernier.

"...OH! LAC MAGIQUE!"

Le lac, symbole des forces vives enfouies dans le souterrain de l'homme. Eau nocturne et lunaire qui porte l'imagination au sommet du délire et de l'obsession, éveille le désir de, attire vers le plein ou le vide. Le lac incarne ici l'ombre de l'homme. Plus le jour paraît et plus il mesure son absence.

"IL N'Y A PAS D'ACTION DANS VOTRE PIÈCE."

Reproche maintes fois répété à l'auteur. Pour ma part, je vois cette inaction au coeur même des personnages. Une incapacité d'agir propre à l'humain à qui l'on a fait don de la parole pour son plus grand malheur parfois. Tant de mots dits pour blâmer, se rappeler, philosopher, s'endormir, tuer le temps. L'agir n'a pas besoin de mots. Rallumer ses sens. Sentir, éprouver puis choisir et trouver sa voie. Écrire, jardiner, jouer, peindre... et reformuler ses vœux. Pourquoi écrire, comment écrire, demande Tchekhov à travers ses personnages. Pour qui, pourquoi être artiste? Ces questions sont posées. C'est à nous qu'il appartient d'y répondre.

Cependant, la pièce et le spectacle ne sont pas un procès sur la condition humaine. Chez Tchekhov, il n'y a ni bons ni méchants pointés du doigt. Chez lui, le regard du médecin et de l'écrivain, où luit l'ironie bienveillante, se pose sur nos petites vies et c'est ce regard qu'il souhaite partager avec nous.

Bonne soirée!

Liette Fortin

"Quand je joue je suis grisée, je me sens merveilleuse. L'important pour moi est d'arriver à croire que la magie y est pour beaucoup.

La scène me permet de me confronter et de découvrir encore d'avantage mes propres possibilités.

J'aimerais que ce soir vous vous sentiez ivres et entourés de magie vous aussi".

Joanne Lavoie

"J'ai appris à aimer ce garçon qu'est Treplev. Il est devenu mon ami. Ce soir, je suis très fier et heureux de vous le présenter maintenant que nous ne formons qu'un. Bonne soirée, et, comme il dirait: "Allez tous à vos places. Il est temps de commencer. La lune se lève".

Jimmy Marceau

"Avoir à jouer dans la mouette, un drôle d'oiseau comme Trigorine, écrivain à la plume facile à qui un jeune amour donne des ailes, est un défi égal à ma physionomie, un défi de taille. C'est avec plaisir que j'ai endossé son caractère et c'est avec plaisir que je me prends à son jeu".

Bryan Perro

"Le lieu

malgré la beauté du lac, le domaine est déserté.

Le théâtre nu, affreux comme un squelette de dire Medvedenko, mais aussi le jardin, la maison".

Germain Perron

"Je n'ai rien à dire

J'ai tout à vous montrer".

Lynn Rousseau

"Je n'ai pas décidé de faire du théâtre. C'est ce désir brûlant au plus profond de mon être qui me l'a imposé. Et je ne m'en porte pas plus mal, au contraire. Au cours des années j'ai su distinguer le cérébral du vicéral et Tchekhov, ce grand bonhomme, me donne ce soir l'opportunité de vous partager mes vicères".

Bertin Savard

PROPOS ET CONFIDENCES...

"Participer à la mise à vue en utilisant formes, couleurs, lumières, ombres, reflets, c'est imprimer une image, l'espace d'un temps, dans la mémoire visuelle de l'art".

Mariane Boulay

"Ce hier fugitif!

Permettez-moi de rêver, de me souvenir, car j'ai l'âme un peu nostalgique ce soir... les années sont comme un casse-tête qu'il faut rassembler. J'ai bien envie d'un témoin comme le vôtre pour accepter cette démesure qui m'engourdit l'esprit. À nous deux, le chemin sera plus court, nos pulsions plus fortes... L'âge n'est qu'un état d'esprit dirait Dorn".

Angelo Cadet

"Tchekhov, c'est un texte ma-gni-fi-que!"

"Tchekhov, c'est du théâtre long et lent mais fort bien organisé!"

"Tchekhov, c'est un peu ennuyeux mais... intéressant!"
Quel but audacieux que de vouloir démystifier et dépoussiérer Tchekhov!

"Quel beau défi que de tenter d'animer un texte si complet, d'en faire une pièce d'action!

Que de stress!!!..."

Isabelle Côté

"Rêve, "Flash back", une bande sonore sobre basée sur un leitmotiv rythmique qui tente, sans prétention, d'appuyer cette approche moderne d'une grande oeuvre de Tchekhov".

Guy Declos

"Paulina m'a dit qu'il n'y avait qu'une seule façon d'être en vie".

Sylvie Faille

"Love kills..."

À la vie, à la mort

amour, amore

fuck

à mort

Fuck off!!!"

Linda Fredette

À PROPOS DE LA MISE EN SCÈNE...

"POURQUOI MONTER TCHEKHOV?"

Depuis un an, on n'a pas cessé de me poser cette question.

Eh bien il faut monter Tchekhov. Le théâtre a besoin de sa dramaturgie si riche, si structurée et si complexe. Lui seul peut nous montrer l'homme tel qu'il est vraiment et non seulement tel qu'il apparaît dans la vie réelle. Il est sans contredit très contemporain et très actuel. Ses personnages sont aussi individualistes que nous. Personne n'a rien à donner à personne et tout le monde attend le don des autres. Ceci clarifié, on doit maintenant se demander: comment monter Tchekhov?

Il faut savoir que Tchekhov est incontournable. Plus on tend à s'éloigner de ses propositions et plus, paradoxalement, on s'en rapproche, parce que dans sa dramaturgie rien n'est gratuit, chaque virgule a son importance. J'ai voulu me soustraire au tchékhovisme: c'est-à-dire à cette manie de représenter ses pièces dans une fixité absolue. Sous prétexte qu'il n'y a pas de véritables actions, on oublie trop souvent qu'il peut y avoir, au contraire, beaucoup de rythme.

Pour qu'émerge ce rythme, je me suis permis de restructurer l'ordre des scènes. En opposant entre eux les rythmes des différents actes, ils se révèlent les uns par rapport aux autres. De plus, l'acte 4 est joué au temps présent, tandis que les actes 1, 2 et 3 sont joués en "flash-back". Le présent et le passé n'ont pas le même traitement. De manière générale, "le passé se laisse regarder, alors que le présent se laisse écouter". Il ne reste du passé que des impressions du réel. On reconnaît certes le réel, mais il est altéré, transposé, poétisé; un peu comme dans les toiles des peintres impressionnistes, Monet par exemple. Pour vous aider, sachez qu'il y a devant vos yeux, quatre espaces de jeu qui correspondent respectivement aux quatre actes de la pièce.

Monter La Mouette, c'était me faire un cadeau.

C'était surtout faire un cadeau à ceux qui ont participé à sa création et à ceux qui assisteront à sa représentation.

Bon spectacle,

Christian Guay

SUR SCÈNE...

Par ordre d'entrée en scène:

Isabelle Côté	<i>Macha</i>
Bertin Savard	<i>Medvedenko et Chamraëv</i>
Jimmy Marceau	<i>Treplev</i>
Marcel Levasseur	<i>Sorine</i>
Joanne Lavoie	<i>Nina</i>
Bryan Perro	<i>Trigorine</i>
Sylvie Faille	<i>Paulina</i>
Angelo Cadet	<i>Dorn</i>
Lynn Rousseau	<i>Arkadina</i>

AUTOUR DE LA SCÈNE...

Équipe des concepteurs:

Christian Guay	<i>Mise en scène</i>
Liette Fortin	<i>Assistance à la mise en scène</i>
Germain Perron	<i>Scénographie</i>
Bernadette Gavouyère	<i>Costumes</i>
Linda Fredette	<i>Éclairages</i>
Guy Declos	<i>Environnement sonore</i>
Mariane Boulay	<i>Maquillage</i>
Marisol de Santis	<i>Régie</i>
Sébastien Ventura	<i>Musique</i>
Geneviève Arts	<i>Affiche</i>
Anne-Marie Bernier	<i>Relations publiques</i>

André Bédard

*Professeur du cours
production théâtrale libre*

Équipe technique:

Sophie Boivin	<i>Montage</i>
Nathalie Brousseau	
Janine Daoust	
François Julien	
Louis-Philippe Morin	
Élise Voyer	<i>Manipulation d'éclairage</i>
Francesca Gagnon	<i>Manipulation du son</i>

Équipe permanente:

Raymond Naubert	<i>Animateur pédagogique</i>
Gilles Chartrand	<i>Appariteur</i>
Fernande Jolin	<i>Apparitrice</i>
<i>Chefs d'atelier de costumes</i>	
Lucie Matte	<i>costumes</i>
Guy Rouillard	<i>décor</i>
Stan Kwiecien	<i>éclairage</i>
Simon-Pierre Gourd	<i>son</i>